

31965R0019

36/533

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1965.3.6.

A TANÁCS 19/65/EGK RENDELETE
(1965. március 2.)

a Szerződés 85. cikke (3) bekezdésének a megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról

AZ EURÓPAI GAZDASÁGI KÖZÖSSÉG TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 87. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽¹⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel a Szerződés 85. cikkének (1) bekezdésének alkalmazásától a 85. cikk (3) bekezdése értelmében el lehet tekinteni a megállapodások, döntések és összehangolt magatartások a 85. cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelő egyes csoportjai tekintetében;

mivel a 85. cikk (3) bekezdésének végrehajtásra vonatkozó rendelkezéseket a 87. cikknek megfelelő rendeletben kell elfogadni;

mivel a 17. rendelet ⁽³⁾ alapján tett értesítések nagy számára tekintettel kívánatos a Bizottság számára – feladatának megkönnyítése érdekében – lehetővé tenni, hogy rendeleti úton rendelkezzen arról, hogy a 85. cikk (1) bekezdésének rendelkezései nem vonatkoznak a megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira;

mivel meg kell állapítani azokat a feltételeket, amelyek mellett a Bizottság, a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságaival való szoros és folyamatos kapcsolattartás mellett, az említett hatáskört

gyakorolhatja, miután az egyedi döntések alapján kellő tapasztalat áll rendelkezésére annak eldöntéséhez, hogy a megállapodások és összehangolt magatartások mely csoportjaira teljesülnek a 85. cikk (3) bekezdésében foglalt feltételek;

mivel a Bizottság tevékenységével, különösen a 153. rendelettel ⁽⁴⁾ kinyilvánította, hogy a megállapodások és összehangolt magatartások egyes olyan típusai esetében, amelyek különösen alkalmasak arra, hogy torzítsák a versenyt a közös piacon, a 17. rendeletben előírt eljárás semmiféle könnyítése nem lehetséges;

mivel a 17. rendelet 6. cikke alapján a Bizottság rendelkezhet úgy, hogy a Szerződés 85. cikkének (3) bekezdése alapján hozott határozatot visszaható hatállyal kell alkalmazni; mivel kívánatos a Bizottságot felhatalmazni arra, hogy rendeleti úton is alkothasson ilyen rendelkezéseket;

mivel a 17. rendelet 7. cikke szerint megállapodásokat, döntéseket és összehangolt magatartásokat a Bizottság határozatával mentesíthet a tilalom alól, különösen abban az esetben, ha azokat úgy módosítják, hogy a 85. cikk (3) bekezdésében foglalt követelményeknek megfeleljenek; mivel kívánatos, hogy a Bizottság az ilyen megállapodásokat és összehangolt magatartásokat rendeleti úton azonos kedvezményben részesíthesse, ha módosításuk során valamely mentesítő rendeletben meghatározott csoportba kerülnek;

mivel azonban nem adható mentesség, ha a 85. cikk (3) bekezdésében meghatározott feltételeket nem teljesítik, a Bizottság számára hatáskört kell biztosítani, hogy határozat útján meghatározza, milyen feltételeknek kell megfelelnie az olyan megállapodásnak vagy összehangolt magatartásnak, amely meghatározott körülmények miatt bizonyos, a 85. cikk (3) bekezdésével összeegyeztethetetlen hatásokkal jár,

⁽¹⁾ HL 81., 1964.5.27., 1275/64. o.

⁽²⁾ HL 197., 1964.11.30., 3320/64. o.

⁽³⁾ HL 13., 1962.2.21., 204/62. o. (az 59. rendelettel módosított 17. rendelet – HL 58., 1962.7.10, 1655/62. o. – és a 118/63/EGK rendelet – HL 162., 1963.11.7., 2696/63. o.)

⁽⁴⁾ HL 139., 1962.12.24., 2918/62. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A Tanács 17. rendelete alkalmazásának sérelme nélkül, a Bizottság rendeleti úton, a Szerződés 85. cikkének (3) bekezdésével összhangban úgy rendelkezhet, hogy a 85. cikk (1) bekezdésének alkalmazásától el lehet tekinteni a megállapodások olyan csoportjait tekintetében, amelyekben csak két vállalkozás vesz részt, és

- a) – az egyik szerződő fél megállapodik a másikkal abban, hogy a közös piac meghatározott térségében egyes árukat viszonteladás céljából csak neki szállít, vagy
 - az egyik szerződő fél megállapodik a másikkal abban, hogy egyes árukat viszonteladás céljából csak tőle szerez be, vagy
 - a két vállalkozás viszonteladás céljából kizárólagos szállítási és beszerzési kötelezettségben egyeztet meg az előző két albekezdés értelemben;
- b) olyan szerződésből eredő jogokkal összefüggő korlátozásokat tartalmaznak, amelyek ipari tulajdonjogok – különösen szabadalmak, használati minták, formatervezési minták vagy védjegyek – megszerzésére vagy használatára, illetve gyártási eljárás vagy ipari folyamatok használatára és alkalmazására vonatkozó ismeret átruházására vagy használatának átengedéseire irányulnak.

(2) A rendelet meghatározza a megállapodások azon csoportjait, amelyekre vonatkozik, és meghatározza különösen:

- a) azokat a korlátozásokat vagy kikötéseket, amelyeket a megállapodások nem tartalmazhatnak;
- b) azokat a kikötéseket, amelyeket a megállapodásoknak tartalmazniuk kell, vagy az olyan egyéb feltételeket, amelyeknek meg kell felelniük.

(3) Az (1) és (2) bekezdést hasonlóképpen alkalmazni kell az összehangolt magatartások csak két vállalkozásra kiterjedő csoportjaira is.

2. cikk

(1) Az 1. cikk alapján elfogadott rendelet meghatározott időszakra szól.

(2) Az ilyen rendelet hatályon kívül helyezhető vagy módosítható, ha a körülmények bármely, a rendelet elfogadása szempontjából lényeges tényező tekintetében megváltoztak; ebben az esetben rögzíteni kell a korábbi rendelet hatálya alá tartozó

megállapodások és összehangolt magatartások módosítására rendelkezésre álló időtartamot.

3. cikk

Az 1. cikk alapján elfogadott rendelet előírhatja, hogy visszaható hatállyal alkalmazandó azokra a megállapodásokra és összehangolt magatartásokra, amelyekre a rendelet hatálybalépésekor, a 17. rendelet 6. cikke alapján hozott, visszaható hatályú határozatot kellett volna alkalmazni.

4. cikk

(1) Az 1. cikk alapján elfogadott rendelet előírhatja, hogy a Szerződés 85. cikke (1) bekezdésében foglalt tilalmat a rendeletben meghatározott ideig nem kell alkalmazni az 1962. március 13-án már létező olyan megállapodásokra és összehangolt magatartásokra, amelyek a 85. cikk (3) bekezdése feltételeinek nem felelnek meg, amennyiben

- a rendelet hatálybalépését követő három hónapon belül úgy módosítják azokat, hogy az említett feltételeket a rendelet rendelkezéseivel összhangban teljesítsék, és
- a módosításokat a rendeletben rögzített határidőn belül közlik a Bizottsággal.

(2) Az (1) bekezdés csak akkor vonatkozik azokra a megállapodásokra és összehangolt magatartásokra, amelyeket a 17. rendelet 5. cikkének megfelelően 1963. február 1-je előtt be kellett jelenteni, ha azokat a fenti időpont előtt bejelentették.

(3) Az 1. cikk alapján elfogadott rendelet hatálybalépésekor folyamatban lévő peres ügyekben az (1) bekezdés alapján elfogadott rendelkezésekben biztosított kedvezményre nem lehet hivatkozni; és nem lehet továbbá arra hivatkozni harmadik személyekkel szemben támasztott kártérítési igények megalapozása céljából sem.

5. cikk

A rendelet elfogadása előtt a Bizottság közlésezi annak tervezetét, hogy az érintett személyek, az általa meghatározott, de legalább egy hónapos határidőn belül megtehessek észrevételeiket.

6. cikk

(1) A Bizottság konzultál a versenykorlátozó magatartásokkal és gazdasági erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottsággal:

- a) egy rendelettervezet közzététele előtt,
- b) egy rendelet elfogadása előtt.

(2) A 17. rendelet 10. cikkének – a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációra vonatkozó – (5) és (6) bekezdését hasonlóképpen kell alkalmazni, ennek értelmében a Bizottsággal tartott együttes ülésekre legkorábban az értesítés elküldését követően egy hónappal kerül sor.

7. cikk

Ha a Bizottság hivatalból vagy valamely tagállam, illetve jogos érdekére hivatkozó természetes vagy jogi személy kérelmére megállapítja, hogy adott esetben az 1. cikk alapján elfogadott rendelet hatálya alá tartozó megállapodásoknak vagy összehangolt magatartásoknak mégis olyan hatásai vannak,

amelyek összeegyeztethetetlenek a Szerződés 85. cikkének (3) bekezdésében megállapított feltételekkel, akkor az említett rendelet alkalmazásából származó kedvezményt visszavonhatja, és a 17. rendelet 6. és 8. cikkének megfelelő határozatot hozhat, anélkül, hogy a 17. rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti értesítést kellene tennie.

8. cikk

A Bizottság 1970. január 1. előtt eljuttatja a Tanácshoz rendelettervezetét ennek a rendeletnek – a tapasztalatok alapján szükségesnek mutatkozó – javasolt módosításáról.

Ez a rendelet egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1965. március 2-án.

a Tanács részéről

az elnök

M. COUVE DE MURVILLE
